

CALDOCASA®



CASACONFORT





IL TERMOVENTILATORE PER UN CALDO IMMEDIATO

Stagione di mezzo: freddo fuori, termosifone spento. Oppure d'estate: un temporale improvviso precipita la temperatura. C'è sempre la necessità di riscaldare velocemente una stanza.

CALDOCASA è il termoventilatore ideale per risolvere la situazione. La sua potenza garantisce il raggiungimento immediato della temperatura desiderata. Il movimento oscillante assicura una rapida distribuzione dell'aria calda: un benessere istantaneo, dosato a piacere. CALDOCASA ha 3 livelli di potenza secondo le esigenze del momento. È leggero e poco ingombrante: sta dappertutto. Consigliato per piccoli e medi ambienti.

- Protezione antisurriscaldamento.
- Termostato di sicurezza.
- Doppio isolamento.
- Movimento oscillante.
- 3 livelli di potenza:
800/1200/2000W.
- 230V~ 50/60Hz 2000W.

DER HEIZLÜFTER FÜR SOFORTIGE WÄRME

Übergangszeit: draußen kalt, Heizkörper ausgeschaltet. Oder im Sommer: ein unvermitteltes Gewitter lässt die Temperatur deutlich sinken. Es besteht immer Bedarf, einen Raum schnell zu erwärmen. CALDOCASA ist der ideale Thermokonvektor für diesen Fall. Seine Leistung gewährleistet das sofortige Erreichen der gewünschten Temperatur. Die Schwingbewegung garantiert eine schnelle Verteilung der warmen Luft: ein sofortiges, nach Belieben dosierbares Wohlbefinden. CALDOCASA verfügt über 3 Heizstufen, je nach den momentanen Erfordernissen. Er ist leicht und Platz sparend: er passt überall hin. Empfohlen für kleine und mittlere Räume.

- Überhitzungsschutz.
- Sicherheitsthermostat.
- Doppelte Isolierung.
- Schwingbewegung.
- 3 Heizstufen:
800/1200/2000W.
- 230V~ 50/60Hz 2000W.

HEATER-VENTILATOR FOR IMMEDIATE HEAT

Intermediate season: cold outside, radiators are off. Or else, summertime: a sudden storm and the temperature drops. There is always a good reason to quickly heat a room. CALDOCASA is the perfect heat convector to face every situation. Its power makes it possible to reach the required temperature in no time at all. A reciprocating movement ensures that air is quickly blown throughout the room: an instant sensation of well-being, measured at will.

CALDOCASA has 3 power levels to accommodate a wide array of requirements. Light, small clearance required: just stands anywhere. Recommended for small- and medium-sized rooms.

- Overheating protection.
- Safety thermostat.
- Dual insulation.
- Reciprocating movement.
- 3 power levels:
800/1200/2000W.
- 230V~ 50/60Hz 2000W.

EL TERMOVENTILADOR PARA PRODUCIR UN CALOR INMEDIATO

Estaciones intermedias: frío afuera, radiador apagado. O bien en el verano: un temporal imprevisto precipita la temperatura. Siempre existe la necesidad de calentar velocemente una habitación. CALDOCASA es el termoconvector ideal para solucionar esta situación. Su potencia garantiza la obtención inmediata de la temperatura deseada. El movimiento oscilante asegura una rápida distribución del aire caliente: un bienestar instantáneo, moderado según el propio gusto. CALDOCASA posee 3 niveles de potencia regulables según las exigencias del momento. Es liviano y de reducidas dimensiones: entra en cualquier lugar. Recomendado para pequeños y medianos ambientes.

- Protección contra el recalentamiento.
- Termóstato de seguridad.
- Doble aislamiento.
- Movimiento oscilante.
- 3 niveles de potencia:
800/1200/2000W.
- 230V~ 50/60Hz 2000W.

LE THERMOVENTILATEUR POUR UNE CHALEUR IMMEDIATE

Demi-saison: froid dehors, radiateur éteint. Ou bien l'été: un orage éclate et la température chute. La nécessité de réchauffer rapidement une pièce se fait toujours sentir. CALDOCASA est le convecteur thermique idéal pour résoudre la situation. Sa puissance permet d'atteindre la température idéale en un rien de temps. Le mouvement oscillant assure une distribution rapide de l'air: un bien-être instantané, savamment dosé.

CALDOCASA a 3 niveaux de puissance selon les exigences du moment. Il est léger et peu encombrant: il tient n'importe où. Recommandé pour les pièces de petites et moyennes dimensions.

- Protection anti-surchauffe.
- Thermostat de sécurité.
- Double isolation.
- Mouvement oscillant.
- 3 niveaux de puissance:
800/1200/2000W.
- 230V~ 50/60Hz 2000W.

O VENTILADOR RADIADOR PARA UM CALOR IMEDIATO

Estação intermediária: frio fora, calefação desligada. Ou então no verão: a temperatura cai imenso com uma tempestade repentina. Há sempre a necessidade de aquecer rapidamente uma sala. CALDOCASA é o conversor térmico ideal para resolver esta situação. A sua potência assegura que se chegue imediatamente à temperatura que desejar. O movimento oscilante assegura uma distribuição rápida do ar quente: um bem ser instantâneo, dosado à vontade. CALDOCASA tem 3 níveis de potência segundo as exigências do momento.

É leve e ocupa pouco espaço: cabe em qualquer lugar. Aconselhado para ambientes pequenos e médios.

- Proteção contra aquecimento excessivo.
- Termostato de segurança.
- Isolamento duplo.
- Movimento oscilante.
- 3 níveis de potência:
800/1200/2000W.
- 230V~ 50/60Hz 2000W.